



Merci

Chères familles et chers membres du personnel,

Cette semaine est ma dernière semaine complète en tant que chancelier du système des Écoles publiques de NYC (NYCPS) et je suis rempli de gratitude. Ce fut le privilège de ma vie d'avoir été au service de plus d'un million d'élèves et de membres du personnel dans les cinq boroughs, et l'expérience m'a laissé admiratif de la communauté du NYCPS. Le dévouement de nos éducateurs, de notre personnel et de nos familles est sans égal. L'intelligence de nos enfants n'a pas de limite.

Après avoir travaillé pour notre système scolaire pendant près de 40 ans, je tiens à partager trois réflexions et leçons que j'ai apprises lorsqu'il s'agit de façonner des débuts brillants et des avenir prometteurs pour nos enfants :

1. **Il ne faut pas négliger les fondamentaux — l'alphabétisation et le calcul.** Ces compétences servent de base pour la réussite à l'école, au travail et dans la vie. Grâce à [NYC Reads](#) et à [NYC Solves](#), nous créons un nouveau manuel sur la façon d'enseigner la lecture et les mathématiques, qui s'appuie sur la recherche, un programme d'études de haute qualité et est soutenu par un accompagnement pour les éducateurs.

2. **Dans un monde en rapide évolution, il est essentiel de continuer à repenser l'expérience scolaire.** C'est ce que nous faisons avec notre [programme sur les filières](#), en veillant à ce que les élèves entrent sur le marché du travail avec une longueur d'avance, un plan solide et des compétences concrètes. Nous explorons l'impact des nouvelles technologies comme l'Intelligence artificielle (IA) et nous nous concentrons aussi sur [l'engagement civique](#) — tout ceci pour préparer nos élèves à faire face aux défis de la société.
3. **Les meilleures idées viennent de nos familles, de notre personnel et de nos élèves.** Être chancelier n'a fait que réaffirmer ma conviction de longue date que la participation des familles et des communautés doit être au cœur de tout ce que nous faisons. Je me suis rendu dans des écoles de toute la ville et me suis entretenu avec un grand nombre de membres de la communauté du NYCPS — leurs perspectives et leurs observations ont eu un impact positif sur notre système scolaire.

À nos familles : vous êtes les premiers enseignants de vos enfants, et votre soutien et votre engagement sont très importants pour leur réussite. Je vous encourage à continuer la communication avec l'école de votre enfant par tous les moyens possibles. Nous avons besoin de votre partenariat !

Aux membres de notre personnel : chaque jour compte et le travail que vous menez change des vies. Nos élèves n'ont qu'une seule chance de recevoir une éducation et notre travail consiste à leur fournir les expériences et les opportunités qu'ils méritent.

Je suis fier de tout ce que nous avons accompli depuis janvier 2022, mais il y a toujours plus de travail à accomplir. À partir du 16 octobre, le NYCPS sera sous la direction de la chancelière Melissa Aviles-Ramos, qui saura démontrer ses compétences et faire preuve de fermeté. J'ai entière confiance en ses qualités de leadership pour faire avancer les initiatives essentielles que nous avons commencées.

Je tiens à vous remercier toutes et tous — personnel, familles, représentants des parents et membres de la communauté — pour votre engagement envers les enfants de notre ville et pour m'avoir fait confiance en qualité de chancelier. Je resterai votre défenseur et soutien indéfectible, alors que vous guidez vos enfants vers des débuts brillants et des avenir audacieux.

Toujours plus haut,

David C. Banks

Chancelier

Notre vidéo Spotlight :



Pour les versions traduites, veuillez consulter notre page [YouTube](#).

Suivez-nous sur [X](#), [Facebook](#) et [Instagram](#) pour connaître les actualités du NYCPS.

Et voici la [vidéo hebdomadaire du maire Eric Adams](#). Si vous souhaitez recevoir des mises à jour directement du Bureau du maire, [veuillez cliquer ici](#).

Pour accéder aux sous-titres traduits : cliquez sur l'icône « CC ». Cliquez sur l'icône « Settings » et sélectionnez « Subtitles/CC ». Sélectionnez « Auto-translate » et choisissez votre langue.

Familles du NYCPS : si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter PS+You, veuillez vous [désabonner](#).